



ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / EN 10204 3.1
INSPECTION CERTIFICATE / EN 10204 3.1

Prüf-Nr. C 7220
Insp.No.
Blatt: 25 von: 30
Page: of:

Flowserve Essen GmbH • Postfach 40 01 32 • D - 45076 Essen

AIR LIQUIDE AGS GMBH
HERRN SCHRÖRS
FÜTINGSWEG 34

47805 KREFELD

Best.-Nr. 4500024506
Order-No.
vom 12. 01. 2005
dated
Prüfgegenst. 1 Stück Stellventil(e)
Article Pcs. Control valve(s)
Typ 355 P3 DN 50
Type PN 40
Serien-Nr. C 7220 25 (00270)
Serial-No.
(Pos. Nr.)

Meßstelle PV - 61270
Tag-No.

Prüfgrundlage: DIN EN 12266, ANSI / FCI 70 - 2,
Test requirements: DIN EN 1349, DGRL; PED, LS 141-74

Festigkeitsprüfung Hydrostatic test	Prüfmedium Test medium	Prüfdruck Test pressure		Haltezeit Holding time	Prüfergebnis Test result	Kennzeichnung nach DGRL Marking accordance PED
		PN x 1.5	ANSI Class x 1.5			
	Wasser Water	60 871	bar PSI	1 min	ohne Befund no objection	<input type="checkbox"/> CE 0044
Dichtheits- prüfung Leakage test	nach außen body	Luft Air	6 87 40 580	bar PSI	1 min	ohne Befund no objection
	Sitz seat	Luft Air	bar PSI	Prüfergebnis Test result	Leckrate A	<input checked="" type="checkbox"/> PED Art. 3.3

Durchstrahlungs- prüfung X-ray examination	Prüfergebnis Test result	Sauberkeitsprüfung / Cleanliness test	Werkstoff, Abmessung, Kenn- zeichnung, Bauausführung und Funktion wurden geprüft und entsprechender Bestell- spezifikation. Material, dimension, marking, manufacturing and function are tested in accordance with the order requirements.
		Öl- und fettfrei Oil and grease-free	<input checked="" type="checkbox"/>
Oberflächen- rißprüfung Surface defect test	Prüfergebnis Test result	LS 141-74-S	<input type="checkbox"/>

Bauteil Component	Werkstoff Material	Zeugnis-Nr./Certificate-No. Schmelze-Nr./Heat-No. Probe-Nr./Test-No.	Bauteil Component	Werkstoff Material	Zeugnis-Nr./Certificate-No. Schmelze-Nr./Heat-No. Probe-Nr./Test-No.
Ventil-Gehäuse Valve body	AW 5083	1488 G 04 E 40347 / 1750 - 1751 / T 50			
TT-Unterteil TT-lower	1.4541	1494 G 04 90342			
TT-Rohr TT-pipe	1.4541	285 G 03 52036 / 67988			
TT-Oberteil TT-upper	1.4541	748 G 04 95898			
Aufsatz Bonnet	1.4541	22 S 04 347089 / 0160			

Unser QM-System wurde geprüft und bestätigt nach DIN EN 729 - 3, AD 2000 HP 0 A4, TRD 201, DGRL 97/23/EG Modul H / H1 und DIN EN 9001:2000
Our QM-System was surveyed and certified acc. to DIN EN 729 - 3, AD 2000 HP 0 A4, TRD 201, PED 97/23/EG module H / H1 and DIN / EN 9001:2000

Diese Bescheinigung nach EN 10204 wurde unter Einsatz eines DV-Systems erstellt. Sie ist ohne Unterschrift des Werkssachverständigen gültig.
This certificate according to EN 10204 was compiled by a data processing system and is valid without the signature of the factory inspector.

W. Frieze

Der Werkssachverständige
Manufacturer's inspector

N. Thomas

Der Abnehmer
Manufacturer's tester

Essen, den

20. 04. 2004